

# مختارات من

أسبوعية عامة  
تصدر من  
مؤسسة بابيلون BABYLON  
لنوع الأعلام  
والثقافة والنشر  
• الإدارة والعلاقات  
• جلال سالم

## أخبار بابيلون

شؤون تشيكية ... بعبون عربية  
رئيس التحرير : رواء الجباني

العدد : 797 ■ السنة : 16 ■ الأربعاء : 2006/12/20

### في هذا العدد

غداً الخميس ... موعد جديد  
لتسلم الرئيس كلاوس  
تشكيل الحكومة الجديدة

4



”بابيلون BABYLON“

تشارك  
الأخوة  
المسيحيين  
أعيادهم  
وتهنئهم  
بمناسبة  
ولادة السيد  
المسيح  
ورأس  
السنة  
الجديدة  
2007

- 4 عجز الميزانية سيتجاوز مئة مليار كرون .....
- 5 رئيس مجلس الشيوخ التشيكي حول الهولوكوست ....
- 6 وجهتا نظر حول ندوة ببراغ عن العراق .....
- 7 فونديرا حول عضوية تركيا في الاتحاد الأوروبي .....
- 8 124 مليار كرون استثمار أجنبي .....
- 9 الأجانب في تشيكية يتجاوزون 3 مئة ألف .....
- 10 ازدياد المسافرين على الخطوط التشيكية .....
- 11 من بلدان الجوار .....
- 12 النساء أكثر من الرجال بربع مليون نسمة .....
- 13 تشيك وعرب ، عرب وتشيك .....

• يجوز الاقتباس من هذه المجلة مع وجوب الإشارة للمصدر  
• المواد المنشورة تعبر فقط عن آراء كتابها ومصادرهما

## الأسلءة النووية الإسرائيية

### والإيرانية برأي التشيك

أظهر أءء اسءطلاء للرأي أجرءه وكالة غبال للاءءشاراء أن 56٪ من التشيك يرون في الأسلءة النووية الإسرائيية ءهءيءاً عالمياً وأن نسبة من يعءقءون ذلك ءرفء أكثر ءجاه ءول أخرى ولاسيما إيران وكوريا الشمالية وباكسءان والصين... فءء بين الاسءطلاء ان 84٪ من التشيك يرون في امءلاك إيران أسلءة نووية ءهءيءاً عالمياً فيما يرى ذلك 81٪ بالنسبة لكوريا الشمالية و59٪ لباكسءان وءجاه الصين 58٪ أما بالنسبة لروسيا فيءءء ذلك 45٪ والهنء 30٪.

وءول إقامة قاعءة اعءراض صاروخي أميركية في تشيكيا بيءء ءلاصاء اسءطلاء أجرى لصالء وزارة الءارءية التشيكية أن 37,7٪ من التشيك يرفضون إقامة هءه القاعءة في بلادهم فيما يوافق على إقامءها بشقيها الصاروخي والراءاري 19,8٪ من عءء الءين شاركوا في الاسءطلاء. وعبر 32٪ من التشيك عن موافءءهم على نصب الراءار الءاص بالقاعءة في بلادهم.

## سوبوءكا ءول الهولوكوسء

قالء صءيفة برافو (2006/12/14) أن رءيس مءلس الشيوخ برشيمسل سوبوءكا قء صرء بعء اسءقباله السفير الإسرائيي في براغ اربه ارازي أنه سيءءرء على الشيوخ التشيك إقرار إعلان يءين إنءكار وقوع الهولوكوسء، ءي يعءبرها واءءة من أكبر الأفعال غير الإنسانبة في ءاريخ وإن أي ءشكك بها يمشل موافءة بشكل ما على هءه الجرئمة... ءسب سوبوءكا.

وأضاف الصءيفة ان السفير الإسرائيي لءى براغ قء ءء مع سوبوءكا قضية الموءءر ءءولي الءي عءء قبل أيام قليلة في طهران عن الهولوكوسء وءضره 70 مشاركاً من الءين ينكرون وقوع المءرقة اليهودية ومن ءلائن بلءاً. ومما يءكر أن ءشيكيا هي من ءءول الأوربية ءي ءعبر

### مراقب

## براع وبراءسلافا عن شينغين

نقلء ءقارير صءفية أخيرة عن السفير التشيكي لءى الإءءاء الأوربي يان كوهوء أن بلاده مسءعءة لءشءيء الإءراءاء الءءوءية مع سلوفاكيا في ءال عءم ءمكن الأخيرة، وءى نهاية العام القاءم فنيا من الءءول إلى منءقة شينغين. غير انه عبر عن قناعءه بان براءسلافا سءمكن من إزالة النواقص لءيها في مءال اسءفاء المءايير. كما كشف كوهوء أن بلاده عرضء على سلوفاكيا المساعءة لإزالة النواقص ءاء العلاقة فيما قال السفير السلوفاكي لءى الإءءاء إن ءءومءه سءمكن من السيطرة على الإشكلاء القائمة في مسالة ءوفير المءايير الءاصة بءماية الءءوء الءارءية المسءقبية للاءءاء، وهي ءءوء سلوفاكيا مع أوكرانيا.

ازءياء ءوءر  
بين فيينا  
وبراع ءول  
مءة  
"ءيميلين"

نقلء ءقارير صءفية أن الرئيس التشيكي فاءسلاف كلاوس قء انءقء القراء الءي ءناه البرلمان النمساوي في الأسبوع الماضي وءءوءه ءءومة فيينا إلى رفء ءءوى قضائية ءولية على ءشيكيا ءول الالهية الأمنية لمءةءة ءيميلين النووية التشيكية على الءءوء مع النمسا. ووصف كلاوس القراء بالفضيءة... وفي السباق ءائه قال وزير الءارءية التشيكي الكسندر فونءرا أن اءفاقية مييك الموقعة بين البلءين ءول الأمر ءنص على ءءعاون بشكل لا سابق له وفريد من نوعه في القضايا الأمنية. وءرء من أن إءءام الطرف النمساوي على القيام بالءطواء القانونية ءء بلاده سءكون مبررا كي ءقوم براغ بإعاءة ءقييم عملية مييك برمءها لان ءشيكيا لم ءقم بءرق ءلك المعاهءة. أما وزير الصناءة وءءارة مارئين رءيمان فءء نبه إلى أن البرلمان النمساوي لم يءبن مءل هءا القراء ءجاه أي مءةءة من مءطءاء الكهراءءء الءلاء والعشرين ءي ءعمل بالءاقة النووية في ءول مءاورة للنمسا.

## وجهتا نظر حول

### ندوة ببراغ عن العراق

التقت على احدى قاعات الجمعية التقنية ببراغ يومي السبت والأحد الماضيين مجموعة من العراقيين المقيمين في أوروبا ومتخصصون تشيك، للتداول في بعض الشؤون العراقية الراهنة. وحضر بعض جلسات الندوة عضو قيادة الحزب الاجتماعي الديمقراطي، نائب رئيس مجلس النواب لوبومير زاووراليك، ورئيس الحزب الشيوعي، نائب رئيس مجلس النواب، فيوتيسخ فيليب الذي ألقى مداخلة سياسية أمام المجتمعين.

وفي حين ركز منظمو الفعالية على تميزها ومستوى المشاركين فيها، وعلى مضمون المداخلات التي قدمت خلالها... شككت مصادر معنية في براغ بأهمية تلك الندوة وحضورها العراقي وأهدافها. ونقلت أن العديد من المشاركين التشيك قد فوجئوا بعدم دعوة مؤيدي العملية السياسية الراهنة في العراق للمساهمة في النقاشات.

هذا وكان وزير الخارجية التشيكي الكسندر فوندر وعضو قيادة الحزب المدني الديمقراطي بتر تلوخارج قد رفضا في وقت سابق أن تنظم الفعالية برعاية رسمية. كما نقلت مصادر صحفية تصريحاً للسفير العراقي لدى براغ ضياء الدباس أبدى فيه مخاوفه من استغلال هذه الندوة ضد العملية الديمقراطية في بلاده، والإسهام بتأزيم الأوضاع أكثر فأكثر في العراق.

• صالح عبد الحميد

## ثلاثة أخماس التشيك يرون بأن مجلس الشيوخ لا طائل منه

أظهر أحدث استطلاع للرأي اجري في تشيكيا أن نحو ثلاثة أخماس التشيك يعتقدون بأن مجلس الشيوخ مؤسسة عبثية وان استمراره يمثل هدراً للمال العام في حين يرى عكس ذلك نحو ربع عدد المواطنين.

لمحاولات الأحزاب السياسية تعزيز موقعها. ورفض 58% الفكرة القائلة بأن أعضاء المجلس لا يهتمون بالمصالح الحزبية وبأنهم مستقلون عن الأحزاب... ومقارنة باستطلاع مماثل اجري في تشرين الثاني/نوفمبر من عام 2002 يلاحظ أن عدد الذين يرون بان مجلس الشيوخ مؤسسة ديمقراطية عبثية في تراجع.

ووفق الانتماء السياسي للمشاركين في الاستطلاع فان أكثر الذين لديهم مواقف ايجابية من مجلس الشيوخ هم الذين لديهم مستوى معاشي جيد وخريجو الجامعات وأنصار الحزب المدني الديمقراطي اليميني فيما كان أنصار الحزب الاجتماعي الديمقراطي والحزب الشيوعي أكثر انتقاداً لمجلس الشيوخ.

وأكد الاستطلاع الذي أجراه مركز أبحاث الرأي العام أن 52% من التشيك يرون بأن مجلس الشيوخ يؤخر بشكل عبثي إقرار القوانين فيما عبر 48% من المشاركين في الاستطلاع عن قناعتهم بان إقرار القوانين في مجلس الشيوخ يسبقه ارتكاب الكثير من الأخطاء التشريعية في مجلس النواب. ورأى 46% من التشيك أن مجلس الشيوخ يمكن أن يعوض عن مجلس النواب في حال حله وبذلك يخفف من احتمال وقوع أزمة دستورية. وعبر 48% من التشيك عن قناعتهم بأن أسلوب انتخابات مجلس الشيوخ يوفر للنخبين فرصة أكبر للتعرف بشكل أفضل على مرشحهم وامتلاك فكرة عن عمله.

إلى ذلك أكد 54% من التشيك ان مجلس الشيوخ قد نشأ نتيجة

## لو أجريت الانتخابات البرلمانية اليوم

أكد استطلاع حديث للرأي، وبعد أكثر من 6 أشهر على الانتخابات النيابية في البلاد أن قوى اليسار واليمين لا تزال متعادلة من حيث الشعبية وانه في حال إجراء الانتخابات الآن فان اليسار سيحصل على 100 مقعد في مجلس النواب في حين أن اليمين سيحصل على المئة الأخرى، أي كما عليه الحال اليوم.

ووفق هذا الاستطلاع الذي أجرته وكالة فاكتوم اينفينيو فان نتائج الانتخابات لو أجريت الآن ستكون على الشكل التالي: - الحزب المدني: 35,8%، - الحزب الاجتماعي: 30,9%، - الحزب الشيوعي: 14,3%، - حزب الخض: 7,2%، - حزب الشعب: 6,6%.

[www.babylon90.com](http://www.babylon90.com)

أول صفحات الكترونية باللغة العربية

عن الجمهورية التشيكية

معلومات ... وقائع ... عروض

**محاضرة ثقافية لباحث**

**سوري في براغ**

ألقى مدير الثقافة السابق في مدينة حلب السورية د. عبد الهادي نصري محاضرة قبل أيام، وذلك في كلية الفلسفة بجامعة كارل في براغ تحدث خلالها عن مراكز الثقافة العربية الإسلامية ودورها في العصر الوسيط، بلاد الشام نموذجاً. وقد حضر المحاضرة أكاديميون ومعنيون تشيك بقضايا الاستشراق إضافة إلى جمع من طلبة الجامعة.

وتحدث د. نصري خلال المحاضرة عن عوامل ازدهار الثقافة والحياة الفكرية، ودور تداخل وتكافل الثقافات والتراجم في العصر العباسي مع بلاد فارس واليونان والرومان، ودور العرب والسريان، ورعاية الخلفاء لحرية الفكر والعلم، وكذلك الدور الذي قدمه العلماء العرب من إنجازات قيمة. كما تطرقت المحاضرة إلى دور مراكز الثقافة القديمة في المكتبات والمدارس منذ الألف الثالث قبل الميلاد، ولاسيما في ايبلا وماري واوغاريت ومراكز المرحلة الكلاسيكية في إنطاكية وبيروت.

**برعاية السفارة التونسية لدى براغ**

**حفل خاص بمناسبة صدور أوسع معجم تشيكي - عربي**

برعاية سفارة الجمهورية التونسية لدى تشيكيا، ومساهمة متحف كومينيوس لعلوم التربية، نظمت كلية الآداب بجامعة كارل ببراغ، عصر الجمعة الماضي، حفلاً بمناسبة صدور الطبعة الأولى من المعجم التشيكي - العربي حضره جمع من السفراء والدبلوماسيين العرب، وشخصيات أكاديمية وثقافية وعدد من المدعوين الآخرين.

وخلال الحفل الذي استمر نحو ساعتين، ألقى سفير تونس لدى براغ رضوان العريف كلمة بالمناسبة، إلى جانب كلمات ومدخلات مؤلفي المعجم، ومعنيين آخرين، أكدت جميعها أهمية هذا المنجز الرفيع، الأول من نوعه في الجمهورية التشيكية.

هذا وقد شارك في انجاز المعجم الأساتذة والمختصون ومن أبرزهم أندريا مصطفى، ناديجا اوبادالوفا، فرانتشيك اوندراش، بيتر زيمانك، وحسن عبد السميع. وقد رعى الفعالية رجل الأعمال التونسي محمد فوزي المرابطي.

**صور عن  
مصري  
العاصمة  
التشكية**

يعرض معهد المصريات التشيكي حالياً، ومنذ عدة أيام، في غاليري المفقودات الجميلة بالعاصمة براغ، صوراً متميزة عن مصر بالأبيض والأسود التقطتها داليا اوسيوننا وكاميل فوديري خلال عملهما في مصر: الأول عام 1964 والثاني في عام 2000.

**حفل اجتماعي عراقي**

بمناسبة قرب حلول عيد الأضحى المبارك، وأعياد رأس السنة الميلادية الجديدة، أقام المنتدى العراقي في الجمهورية التشيكية مساء الجمعة الماضي حفلاً اجتماعياً حضره نحو ثمانين من أعضاء المنتدى وعوائلهم وأصدقائهم.

**\* مبروك \***

معارف وأصدقاء العروسين سندس الناشء، واحمد الكعبي يتمنون لهما السعادة والأفراح الدائمة بمناسبة عقد قرانهما في براغ الأسبوع الماضي.

- الفلسطينية : 233552448
- العراقية : 224326977
- المكتب الليبي : 233324160
- السعودية : 246004110

- التونسية : 244460652
- المغربية : 233325656
- الكويتية : 220570781
- السورية : 224310952

- اللبنانية : 224930495
- اليمنية : 233331568
- المصرية : 224311506
- الجزائرية : 233371142

هواتف  
البعثات  
الدبلوماسية  
العربية  
في براغ